Grace Notes

From: Rev. Jim Gorski

June 2025

A Costly Translation

For you have exalted above all things your name and your word – Ps. 138:2

We are a nation blessed by God. Undeniably and undeservedly so. Among the many blessings we have is the English Bible. That we can purchase a copy of Scripture and read it in our own language is a blessing for which we should be deeply grateful. Then too, when we consider how the English Bible came to be, we not only owe a debt of gratitude to God, but also to the men who translated the Scriptures into the English language, some, at the cost of their lives. One such man was William Tyndale.

William Tyndale was born in 1494 and educated at Oxford, where in 1515, he was ordained into the Catholic priesthood. He received further education at Cambridge, where influenced by the writings of Martin Luther, he joined the Reformation. A gifted linguist, Tyndale was fluent in several languages including Latin, Greek, and Hebrew. Over time he became convinced that England would never be evangelized using the Latin Bibles of the day because, as he said, "It was impossible to establish the lay people in any truth, except the Scripture were laid before their eyes in their mother tongue." However, Tyndale's efforts to get permission from the bishop of London to translate the Bible into English were unsuccessful, so he left England in 1524 and never returned.

Tyndale eventually settled in the city of Antwerp and there he translated the Greek New Testament and parts of the Hebrew Old Testament into English. These English Bibles were then smuggled back into England. When the archbishop of Canterbury and the bishop of London learned of their existence, they began to fiercely attack Tyndale. On June 18, 1528, Thomas Wolsey, the English cardinal, ordered the ambassador to the Low Countries, where Antwerp is located, to demand from the Low Countries regent that Tyndale be arrested and extradited to England. It took his pursuers seven years to track Tyndale down, but he was arrested near Brussels in 1535. After his arrest, he was imprisoned in a nearby castle dungeon, where he stayed for eighteen months awaiting his trial.

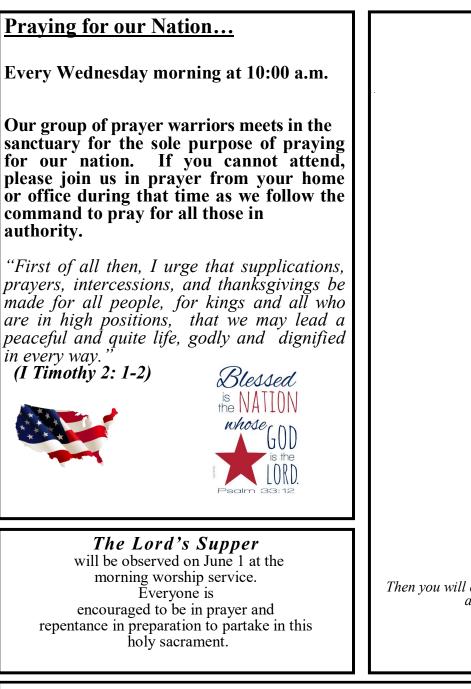
At Tyndale's trial, he was accused of heresy and a long list of charges were read. When the trial was concluded, he was found guilty and condemned to death. Moments before he was executed at the stake and his body burned, William Tyndale prayed for God to open the eyes of England's king to see that his English translation of Scripture was of great benefit to the English people and, therefore, worthy of publication and wide distribution.

Later that year, in answer to his dying prayer, Tyndale's English translation was presented to King Henry the VIII for his approval. The king, unaware it was Tyndale's translation, proclaimed, "In God's name let it go abroad among the people." Two years later the king directed that every church in England display "one book of the whole Bible in English."

Tyndale's Bible translations were his lasting legacy. They were so well done that 90 percent of the King James Version (1611), and 75 percent of the Revised Standard Version (1952), are based on his English translation of Scripture.

William Tyndale gave his life to translate the Scriptures into the English language and we all benefit by his sacrifice. Let us, therefore, be grateful to God for Bible translators like him, who even today, are willing to give their lives to make the word of God accessible to the common people of every nation, tribe, and tongue.

	t are fro Numbo	Find th om the ers. Rer	e words reading nember	SEA listed to t is in the Ol that the v rertically a	he righ d Testa vords a	it ament l are hido	ten								AARON ATONEMENT BALAAM BARAK
A T O N E M E N T S P Y P N U	HABIREMIREIQDSF	TRFIREKSLTLAEYN	SREDLEORHIRRNOJ	J Y O U C T R A Y V P E R I U	ROFUBFAECEBASAS	NQSOKEHLNLAHNEC	QAXHMQNTRMLAAVD	SRPAUSNEDAADDTH	R T N T L A V J C I A U T L B	BNSIHOFAXRMJBAJ	AAAESTNZSIMEONJ	EURSIAAVHMDMXYG	Q A A A A R B L D U O L C Z M	M P Q N K S P M I M O S E S Y	CANAAN CLOUD DAN DESERT ELDERS FIRE ISRAEL JOSHUA JUDAH KORAH LEVITES MANNA MERIBAH MIRIAM MOAB MOSES PASSOVER PRIESTS QUAILS REUBEN SERPENT SIMEON SINAI





## **Please Join us every Wednesday**

Time: 10:30

Where: Fellowship Hall Rev. Jim Gorski will be teaching from the book "Survey of the New Testament" By Jack B. Scott, Ph.D.

Then you will call on me and come and pray to me, and I will listen to you." Jeremiah 29: 12 WELCOME to 2025 ! This past year we have been studying the books Of Jonah and Habakkuk.

In 2025 we will be using a book by Marci Ogrosky called "Looking to Christ.....Hebrews".

Marci is a pastors wife, Mom, and has a degree from Reformed Theological Seminary in Special Education. She is a down to earth writer that we have enjoyed learning from.

Hebrews has 13 chapters, and encouragement is the heart of the books purpose. Jesus sanctifies us for the true worship of God, so that we draw nearer to heaven.

Please join us on the second Tuesday every month at 10am at Grace. I think you will enjoy Bible study, prayer, and fellowship with loving Christian women. Bring a friend if you like.

If you have any questions, please call Marsha Allison.



## <u>Pennies for Missions</u>

Just a reminder that the WIC is still collecting pennies for our missionaries! If you have any spare change that you've been looking to get rid of, feel free to drop it in the container in the Foyer or in the Sunday School Rooms.

The money will be used to help the missionaries that Grace Presbyterian Church supports.

## Calendar of Activities for the Month

Session Meeting: WIC Circle Meeting: Prayer for our Nation: Bible Study:

Sunday, June 8, 12:00 pm Tuesday, June 10, 10:00 am Wednesdays at 10:00 am Wednesdays at 10:30 am



## Men of the Covenant

Men of the Covenant will be in recess for the summer months, but will resume meeting in the month of September.

The next **Session** Meeting will be Sunday, June 8 at 12:00 p.m. If you have something you would like the Session to discuss, please let Pastor Jim, Jesse Arnold, Randy Borill, or Cleve Chandler know.



$\triangleright$
$\bigcirc$
$\triangleright$
С

**My son**, do not despise the LORD's discipline, and do not resent his rebuke, because the LORD disciplines those he loves, as a father the son he delights in." Proverbs 3:11-12

29		<b>P</b> AY 22	15 HAPPY FATHER'S	Session Meeting	8	1 Communion	Sun
30		23	16		9	2	Mon
		24	17	10:00 am WIC Circle Meeting	10	З	Tue
	10:00 Prayer for The Nation 10:30 Bible Study		18 10:00 Prayer for The Nation	10:00 Prayer for The Nation 10:30 Bible Study	10:30 Bible Study	4 10:00 Prayer for The Nation	Wed
		26	19		12	б	Thu
		27	20		13	6	Fri

Sundays : 9:15 a.m. Sunday School • 10:45 a.m. Morning Worship Service

*Grace Presbyterian Church* Presbyterian Church in America 9526 Joor Road Baton Rouge, LA 70818

Grace Notes



And we all, with unveiled face, beholding the glory of the Lord, are being transformed into the same image from one degree of glory to another. For this comes from the Lord who is the Spirit.





Нарру

& Father's Day!

June 2025